

Distr.: Limited  
9 December 2002  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٨٦ من جدول الأعمال

التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي

مشروع قرار مقدم من السيد يان كارا (الجمهورية التشيكية)، نائب الرئيس بناء على  
مشاورات غير رسمية أجريت بشأن مشروع القرار A/C.2/57/L.49

السنة الدولية للجبال، ٢٠٠٢

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٤/٥٣ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ الذي أعلنت  
فيه سنة ٢٠٠٢ السنة الدولية للجبال،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٨٩/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠،

وإذ تسلم بالفصل ١٣ من جدول أعمال القرن ٢١<sup>(١)</sup>، وجميع الفقرات ذات الصلة  
من خطة جوهانسبرغ التنفيذية التي اعتمدها مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة<sup>(٢)</sup>، لا سيما  
الفقرة ٤٢ من تلك الخطة، باعتبارهما الإطارين العامين للسياسات المتعلقة بالتنمية المستدامة  
للجبال،

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١١ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات  
الأمم المتحدة، رقم المبيع E.93.I.8، والتصويبات)، المجلد الأول: القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار ١، المرفق  
الثاني.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر  
٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.03.II.A.1، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق).

وإذ تلاحظ الشراكة الدولية الطوعية للتنمية المستدامة في المناطق الجبلية، التي استُهلّت خلال مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، بدعم أكيد من ٢٩ بلداً، و ١٦ منظمة حكومية دولية و ١٦ منظمة من المجموعات الرئيسية، باعتبارها نهجاً هاماً للغاية يُتبع في معالجة الأبعاد المختلفة المتداخلة للتنمية المستدامة للجبال،

وإذ تحيط علماً ببرنامج بيشكيك للجبال، والوثيقة الختامية لمؤتمر قمة بيشكيك العالمي للجبال، الذي عقد في بيشكيك خلال الفترة من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، والذي مثل الحدث الختامي للسنة الدولية للجبال،

١ - تحيط علماً مع التقدير بالتقرير المرحلي عن السنة الدولية للجبال، ٢٠٠٢، الذي أحاله الأمين العام<sup>(٣)</sup>؛

٢ - ترحب بالنجاح المحرز خلال السنة الدولية للجبال، التي جرى خلالها العديد من الأنشطة والمبادرات على جميع الصُّعد، بما في ذلك الاجتماعات الدولية الرئيسية التي عُقدت في إكوادور وألمانيا وإيطاليا وبوتان وبيرو وسوازيلند وقيرغيزستان وكندا ونيبال والهند والتي حفزت على تعزيز الاهتمام بالتنمية المستدامة والحد من الفقر في المناطق الجبلية؛

٣ - توصي بتقييم الخبرة المكتسبة خلال السنة الدولية للجبال في إطار عملية متابعة ملائمة؛

٤ - تلاحظ مع التقدير الدور الفعّال الذي اضطلعت به الحكومات، وكذلك المجموعات الرئيسية، والمؤسسات الأكاديمية، والمنظمات والوكالات الدولية، في الأنشطة المتصلة بالسنة الدولية للجبال، بما في ذلك إنشاء أربع وسبعين لجنة وطنية؛

٥ - تلاحظ مع التقدير أيضاً العمل الذي اضطلعت به منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة بوصفها الوكالة الرائدة في السنة الدولية للجبال، وكذلك الإسهام القيّم المقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وجامعة الأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة؛

٦ - تشجع الحكومات، ومنظومة الأمم المتحدة، والمؤسسات المالية الدولية، ومرفق البيئة العالمية، كل في إطار ولايته، وجميع الأطراف صاحبة المصلحة ذات الصلة بمنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص، على تقديم الدعم، بما في ذلك التبرعات المالية، إلى البرامج والمشاريع الوطنية والدولية التي نشأت عن السنة الدولية للجبال؛

- ٧ - تدعو المجتمع الدولي والشركاء الآخرين ذوي الصلة على النظر في الانضمام إلى الشراكة الدولية الطوعية للتنمية المستدامة في المناطق الجبلية؛
- ٨ - **تلاحظ** أن جميع الأطراف صاحبة المصلحة في الشراكة الدولية الطوعية للتنمية المستدامة في المناطق الجبلية قد استهلكت عملية تشاورية ترمي إلى تعيين أفضل الخيارات لمواصلة تقديم المساعدة إلى الأطراف صاحبة المصلحة في تنفيذ الشراكة، بما في ذلك من خلال جملة أمور منها النظر في العرض الذي تقدمت به منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة باستضافة أمانة مموله من خلال التبرعات؛
- ٩ - **تشجع** جميع الكيانات ذات الصلة بمنظومة الأمم المتحدة، في إطار ولاية كل منها، على مواصلة تعاونها البناء في إطار متابعة السنة الدولية للجبال، مع مراعاة عمل الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالجبال، والحاجة إلى إشراك منظومة الأمم المتحدة، لا سيما منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وجامعة الأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، والمؤسسات المالية الدولية، وغير ذلك من المنظمات الدولية ذات الصلة، بما يتسق والولايات المحددة في منهاج بيشكيك للجبال.
- ١٠ - **تقرر** تسمية يوم الحادي عشر من كانون الأول/ديسمبر يوماً دولياً للجبال، وذلك اعتباراً من ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، وتشجع المجتمع الدولي على أن يقوم في ذلك اليوم بتنظيم أنشطة على جميع المستويات لإبراز أهمية التنمية المستدامة للجبال؛
- ١١ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين تقريراً عن منجزات السنة الدولية للجبال، في إطار البند الفرعي المعنون "التنمية المستدامة للجبال" من البند المعنون "البيئة والتنمية المستدامة".